

BENUTZERINFORMATION

FÜR DIE ANWENDUNG FOLGENDER HÖRLUCHS®-GEHÖRSCHUTZ-PRODUKTE

UNLIMITED COM-W
UNLIMITED COM-HW
UNLIMITED COM-HK

HÖRLUCHS®



MADE IN GERMANY

UNLIMITED COM-W/HW

TECHNISCHE DATEN – ZULASSUNG NACH DIN EN 352-9:2020 DURCH PZT

COM-W/HW – Schalldruckpegel (Adapter nur passend für UNLIMITED-Otoplastiken)

A2DP Bluetooth									
SPL [dB(A)]	65	70	75	80	82	85	90	95	101,5
Eingangssignal (dBFS)	-50,0	-45,0	-40,1	-35,2	-33,2	-30,3	-25,5	-20,6	-14,0

Kriteriumspegel: -33,2 (dBFS)

Nutzungszeit für das max. Eingangssignal: 0,09 Std. bei -14 dBFS

Schallausgangspegel für max. Eingangssignal: 101,5 dB bei -14 dBFS

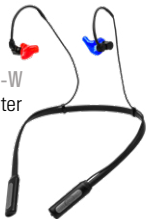
HSP/HFP Bluetooth									
SPL [dB(A)]	65	70	75	80	82	85	90	95	102,7
Eingangssignal (dBFS)	-50,9	-46,4	-41,4	-36,5	-34,5	-31,5	-26,7	-21,8	-14,0

Kriteriumspegel: -34,5 (dBFS)

Nutzungszeit für das max. Eingangssignal: 0,07 Std. bei -14 dBFS

Schallausgangspegel für max. Eingangssignal: 102,7 dB bei -14 dBFS

UNLIMITED COM-W
Wireless Adapter



UNLIMITED COM-HW
Wireless Adapter
mit Schwanenhals-
Mikrofon



WARNUNG NACH DIN EN 352-9:2020:

Der Gehörschutzstöpsel ist mit einem sicherheitsrelevanten Audioinput ausgestattet. Der/die Benutzer/in sollte vor Gebrauch den ordnungsgemäßen Betrieb überprüfen. Werden Verzerrungen oder Ausfälle festgestellt, so sollte der/die Benutzer/in die Empfehlungen des Herstellers zur Instandhaltung befolgen.

Der Ausgangsschalldruckpegel des Audiokreises dieses Gehörschutz kann den zulässigen Grenzwert überschreiten. Dieses Produkt darf nicht zur Unterhaltung genutzt werden, da der Ausgangspegel nicht auf den als unbedenklich geltenden Pegel begrenzt ist.

Die Otoplastiken dürfen nicht durch Ziehen an der Verbindungsschnur aus dem Ohr entfernt werden.

Das Produkt erfüllt die Anforderungen an die Richtlinie 2014/30/EU und an die RED-Richtlinie 2014/53/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit.

UNLIMITED COM-HK

TECHNISCHE DATEN – ZULASSUNG NACH DIN EN 352-9:2020 DURCH PZT

COM-HK – Schalldruckpegel (Adapter nur passend für UNLIMITED-Otoplastiken)

Eingangsspannung									
SPL [dB(A)]	70	75	80	82	85	90	95	100	105
Eingangssignal (mVrms)	4,0	7,0	13,0	16,0	22,0	39,0	68,0	130,0	292,0

Kriteriumspegel: 16,0 mVrms (-36,0 dBVrms)

Nutzungszeit für das max. Eingangssignal: 0,02 Std. bei 489,0 mVrms

Schallausgangspegel für max. Eingangssignal: 108,9 dB(A) bei 489,0 mVrms (-6,2 dBVrms)

UNLIMITED COM-HK
Adapter mit Schwanen-
hals-Mikrofon



WARNUNG NACH DIN EN 352-9:2020:

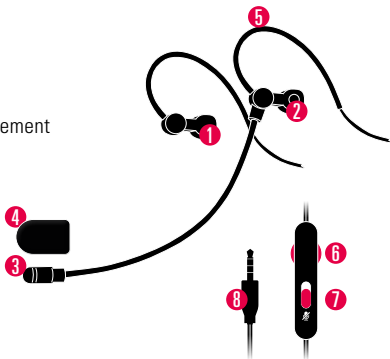
Der Gehörschutzstöpsel ist mit einem sicherheitsrelevanten Audioinput ausgestattet. Der/die Benutzer/in sollte vor Gebrauch den ordnungsgemäßen Betrieb überprüfen. Werden Verzerrungen oder Ausfälle festgestellt, so sollte der/die Benutzer/in die Empfehlungen des Herstellers zur Instandhaltung befolgen.

Der Ausgangsschalldruckpegel des Audiokreises dieses Gehörschutz kann den zulässigen Grenzwert überschreiten. Dieses Produkt darf nicht zur Unterhaltung genutzt werden, da der Ausgangspegel nicht auf den als unbedenklich geltenden Pegel begrenzt ist.

Die Otoplastiken dürfen nicht durch Ziehen an der Verbindungsschnur aus dem Ohr entfernt werden.

Das Produkt erfüllt die Anforderungen an die Richtlinie 2014/30/EU und an die RED-Richtlinie 2014/53/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit.

- 1 Anschluss, rechts
- 2 Anschluss, links
- 3 Schwanenhalsmikrofon
- 4 Abnehmbarer Popschutz
- 5 Kabelabgang mit Biegeelement
- 6 Lautstärkeregler
- 7 Mute-Schalter
- 8 3,5 mm Klinkenstecker



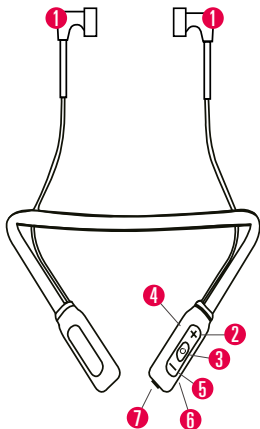
TECHNISCHE DATEN

- 2-Pin Anschluss, 0,78 mm
- Kabellänge 1,6 m
- 3,5 mm Klinkenstecker (4-Polig)
- Fernbedienung mit Lautstärkerad (VC) und Mute-Schalter
- Schwanenhalsmikrofon; Länge 12 cm
- Mikrofonempfindlichkeit: -56 +/- 3 dB

ZERTIFIZIERUNG

Berechtigung zur CE-Kennzeichnung vorhanden. Diese entspricht der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG und erfüllt die Prüfungs- und Leistungskriterien der europäischen Norm EN 55103 (1996) Teil 1 und 2 für Wohngebiete (E1) und Leichtindustrialgebiete (E2). Die Konformitätserklärung ist über www.hoerluchs.com erhältlich.

- 1 Anschluss Rechts/Links
- 2 Lautstärke+
- 3 Multifunktionstaste
- 4 Mikrofon
- 5 Lautstärke-
- 6 Kontrollleuchte
- 7 USB-Ladeanschluss



TECHNISCHE DATEN

Version: Bluetooth V5.0

Ladeverfahren: Spannungsversorgung
mit Ausgabe von DC5V 150mA

Typ der Batterie: 135mAh aufladbarer
Polymer-Akku

Bluetooth-Leistungsklasse: Klasse 2

Profile: HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Sprechzeit: Bis zu 11 Stunden

Wiedergabezeit: Bis zu 10 Stunden

Standby-Zeit: Bis zu 320 Stunden

AUFLADEN



Laden Sie den Wireless Adapter vor dem Gebrauch 1,5 Stunden auf!

1. Schließen Sie das Ladegerät an den USB-Port an.
2. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot. Wenn der Ladevorgang nicht beginnt, ziehen Sie den Adapter ab und stecken Sie ihn wieder ein.
3. Wenn der Adapter vollständig aufgeladen ist, wird die rote LED-Anzeige blau.

EINSCHALTEN

Drücken und halten Sie die Multifunktionstaste für 2 Sekunden, bis das **BLAUE** Licht blinkt.



2 Sekunden
lang drücken
und halten

Einschalten

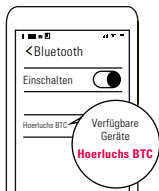
AUSSCHALTEN

Drücken und halten Sie die Multifunktionstaste für 5 Sekunden, bis das **ROTE** Licht für 2 Sekunden leuchtet.



5 Sekunden
lang drücken
und halten

Ausschalten



Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone ein, suchen Sie „Hoerluchs BTC“ und stellen Sie eine Verbindung her. Um ein anderes Gerät zu verbinden, schalten Sie das Bluetooth des ersten Smartphones aus und wiederholen Sie den Schritt mit einem anderen Gerät, um eine Verbindung zum zweiten Gerät herzustellen.

KOPPLUNGSSCHRITTE



Drücken und halten für 3 Sekunden.

Drücken und halten Sie im ausgeschalteten Zustand die Multifunktions-taste, bis die Anzeigeleuchte abwechselnd rot und blau blinkt, dann geht das Wireless Neckband in den Kopplungsmodus über.

HINWEIS

Das Hörlungs Wireless Neckband schaltet sich automatisch nach 3 Minuten ohne Verbindung aus.

ANRUF ANNEHMEN

Antworten Sie mit Ihrem Telefon oder drücken Sie die Multifunktions-taste.



Drücken



ANRUF BEENDEN

Beenden Sie mit Ihrem Telefon oder drücken Sie die Multifunktions-taste.



Drücken



ANRUF ABLEHNEN

Mit dem Telefon ablehnen oder die Multifunktions-taste 3 Sekunden lang drücken und halten.



Drücken und 3 Sekunden halten



WAHLWIEDERHOLUNG

Tippen Sie zweimal kurz auf die Multifunktions-Taste, um die zuletzt gewählte Rufnummer erneut zu wählen.



Tippen Sie zweimal



LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

Drücken Sie die Lautstärke „+“ oder die Lautstärke „-“, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.



SPRACHANSAGEN

- Sie hören „Power on“, wenn das Wireless Neckband eingeschaltet ist.
- Sie hören „power off“, wenn das Wireless Neckband ausgeschaltet ist.
- Sie hören „connected“, wenn das Wireless Neckband gekoppelt ist.
- Sie hören „low battery“, wenn das Wireless Neckband einen niedrigen Batteriestatus aufweist.

WARNHINWEISE

Verwenden und lagern Sie das Kabel unter normaler Umgebungstemperatur. Demontieren, reparieren oder verändern Sie das Wireless Neckband nicht mit chemischen Lösungsmitteln. Verwenden Sie ein USB-Ladegerät mit DC5V, um das Wireless Neckband gegebenenfalls aufzuladen. Werfen Sie das Wireless Neckband nicht willkürlich weg und legen Sie es nicht ins Feuer oder in eine Umgebung mit hohen Temperaturen (60°C/140°F).

ZERTIFIZIERUNG

Berechtigung zur CE-Kennzeichnung vorhanden. Diese entspricht der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG und erfüllt die Prüfungs- und Leistungskriterien der europäischen Norm EN 55103 (1996) Teil 1 und 2 für Wohngebiete (E1) und Leichtindustriengebiete (E2). Die Konformitätserklärung ist über die unten stehende Adresse erhältlich.

CE 1974



SICHERHEITSHINWEISE

Aktiver Gehörschutz von Hörluchs® darf nicht während des Führens eines (Kraft-)fahrzeuges benutzt werden. Lauter Schalleinfluss und die Verwendung der Kopfhörer bei zu hohen Lautstärken können zu Hörschäden führen. Bitte halten Sie die Lautstärke daher immer auf einem hinreichend hörbarem Level.

Ein Klingelgeräusch in den Ohren kann darauf hindeuten, dass die Lautstärke zu hoch eingestellt ist. Verwenden Sie möglichst geschlossene und gut abdichtende Hörer, die Umgebungsgeräusche gut abdämpfen.

Hörluchs® übernimmt keine Haftung für gesundheitliche Beeinträchtigungen, die durch den unsachgemäßen Gebrauch von aktivem Gehörschutz entstanden sind.

Alle gelisteten Produkte erfüllen die Anforderungen an die CE-Kennzeichnung.
Zertifizierung und Produktüberwachung werden durchgeführt von:

PZT GmbH

Bismarckstraße 264 B
26389 Wilhelmshaven
Deutschland
Kennnummer 1974

HÖRLUCHS HEARING GMBH & CO. KG

FIRMENSITZ & RECHNUNGSADRESSE

Bergseestraße 10
91217 Hersbruck

KONTAKT

Tel.: +49 (0)9151 90886-0
Fax: +49 (0)9151 90886-27
Mail: info@hoerluchs.com

LIEFERADRESSE FÜR WAREN & AUFTRÄGE

Friedrich-Köchert-Str. 4
91217 Hersbruck

HÖRLUCHS.COM

Version: 20230109a

EN 352 CE 1974 CE 0121